Government of **Western Australia**
School Curriculum and Standards Authority

ATAR course sample examination

Question/Answer booklet

HINDI: BACKGROUND LANGUAGE

Please place your student identification label in this box

WA student number: In figures

In words ______________________________

____

Time allowed for this paper

Reading time before commencing work: ten minutes
Working time: two and a half hours

Materials required/recommended for this paper

To be provided by the supervisor
This Question/Answer booklet
Sound recording

Number of additional answer booklets used (if applicable): ☐

To be provided by the candidate
Standard items: pens (blue/black preferred), pencils (including coloured), sharpener, correction fluid/tape, eraser, ruler, highlighters
Special items: monolingual and/or bilingual print dictionaries
Note: Dictionaries must not contain any notes or other marks. No electronic dictionaries are allowed.

Important note to candidates

No other items may be taken into the examination room. It is **your** responsibility to ensure that you do not have any unauthorised material. If you have any unauthorised material with you, hand it to the supervisor **before** reading any further.

2024/8438
Copyright © School Curriculum and Standards Authority 2024

Structure of the examination

The Hindi: Background Language ATAR course examination consists of a written component and a practical (oral) component.

Structure of this paper

Section	Number of questions available	Number of questions to be answered	Suggested working time (minutes)	Marks available	Percentage of written examination
Section One Listening and responding Part A: Listening and responding in English	1	1	20	15	15
Part B: Listening and responding in Hindi	1	1	20	12	15
Section Two Reading and responding Part A: Reading and responding in English	2	2	25	17	10
Part B: Reading and responding in Hindi	2	2	45	30	20
Section Three Writing in Hindi	2	1	40	20	40
				Total	100

Instructions to candidates

1. The rules for the conduct of the Western Australian external examinations are detailed in the *Year 12 Information Handbook: Part II Examinations*. Sitting this examination implies that you agree to abide by these rules.

2. Write your answers in Standard Australian English or Hindi in this Question/Answer booklet preferably using a blue/black pen. Do not use erasable or gel pens.

3. You must be careful to confine your answers to the specific questions asked, and to follow any instructions that are specific to a particular question.

4. Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Section One: Listening and responding **30% (27 Marks)**

This section contains **two** parts, **two** texts and **two** questions.

You will hear **two** texts in Hindi. Each text will be played twice. There will be a short pause between the first and second readings. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Part A: Listening and responding in English
There is **one** text and **one** question. Answer the question in **English** in the space provided.

Part B: Listening and responding in Hindi
There is **one** text and **one** question. Answer the question in **Hindi** in the space provided.

Suggested working time: 40 minutes.

Listen to the short text that is printed below. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

सर्दियों का मौसम था। जनवरी का महीना था और कड़ाके की ठंड पड़ रही थी। अंजू के स्कूल की छुट्टियाँ ठंड के कारण बढ़ा दी गई थीं। अंजू सो कर उठी, उसने खिड़की से बाहर देखा, चारों तरफ कोहरा छाया हुआ था। कोई बच्चा खेलने के लिए नहीं दिख रहा था। अंजू का मन उदास हो गया। उसने अपने दोस्त को फोन किया।

मनीषा: हैलो।

अंजू: हैलो मनीषा, क्या हाल हैं?

मनीषा: बाकी सब ठीक है पर, स्कूल की छुट्टियाँ बढ़ गयीं हैं और सर्दी भी बहुत है। मेरा मन नहीं लग रहा है।

अंजू: हाँ, मेरा भी। मेरा तो मन कर रहा है खेलने का। पर कोई नहीं दिख रहा।

मनीषा: तुम मेरे घर आ जाओ। हम बोर्ड गेम खेलेंगे।

अंजू: ठीक है। आती हूँ।

Turn over page and begin Section One

Part A: Listening and responding in English **15% (15 Marks)**

There is **one** text and **one** question. Answer the question in **English** in the space provided.

Suggested working time: 20 minutes.

Text 1: हरिवंश राय बच्चन की जीवन यात्रा

Listen to the speech and answer Question 1 in **English**.

Space for notes

Question 1 **(15 marks)**

हरिवंश राय बच्चन की जानकारी और उपलब्धियों को संक्षेप में प्रस्तुत करें। अपने उत्तर में निम्नलिखित तथ्यों को शामिल करें:

- उनके जन्म के प्रारम्भिक वर्षों का विवरण।
- उनके यूरोप और एशिया में बिताये समय पर टिप्पणी
- उनके भरतीय सहित्य में योगदान की रूपरेखा।

Summarise the information about Harivansh Rai Bachchan and his accomplishments. In your response include:

- details of his early years
- a comment on his time in Europe and Asia
- an outline of his contribution to Indian literature.

Write approximately **90** words in **English**.

See next page

Part B: Listening and responding in Hindi **15% (12 Marks)**

There is **one** text and **one** question. Answer the question in **Hindi** in the space provided.

Suggested working time: 20 minutes.

Text 2: प्रवास के अनुभव

Listen to the conversation and answer Question 2 in **Hindi**.

Space for notes

Question 2 **(12 marks)**

अभी आपने दो मित्रों में अपने प्रवासी अनुभव पर चर्चा का वार्तालाप सुना। पाठ के संदर्भ में अपने स्कूल पत्रिका के लिए सुनीता और हीर के अनुभवों पर एक लेख लिखें। लेख में निम्नलिखित तथ्यों को शामिल करें:

- उनके प्रवासी अनुभव के **दो** सकारात्मक पहलू
- उनके प्रवासी अनुभव के **दो** नकारात्मक पहलू।

You have heard a conversation between two friends on their migrant experiences. With reference to the text, write an article for your school magazine on the migrant experiences discussed by Sunita and Heer. In your article include:

- **two** positive experiences
- **two** negative experiences.

Write approximately **80** words in **Hindi**.

End of Section One

See next page

This page has been left blank intentionally

Section Two: Reading and responding 30% (47 Marks)

This section contains **three** texts and **four** questions.

Part A: Reading and responding in English
There is **one** print text and **two** questions. Answer **both** questions in **English** in the spaces provided.

Part B: Reading and responding in Hindi
There are **two** print texts and **two** questions. Answer **both** questions in **Hindi** in the spaces provided.

Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Suggested working time: 70 minutes.

Part A: Reading and responding in English **10% (17 Marks)**

There is **one** print text and **two** questions. Answer **both** questions in **English** in the spaces provided.

Suggested working time: 25 minutes.

Text 3: शिक्षा में प्रौद्योगिकी

Read this article and answer Question 3 and 4 in **English**.

प्रौद्योगिकी ने शिक्षा के क्षेत्र में क्रांति ला दी है। आज से दो दशक पहले तक विद्यार्थियों का ज्ञान शिक्षक द्वारा पढ़ाई गई विषय सामग्री एवं किताबों तक ही सीमित था। **प्रौद्योगिकी** के आने से शिक्षा में बहुत बदलाव आया है। छात्र के पास किताब एवं शिक्षक के अलावा भी विकल्प हैं।

प्रौद्योगिकी ने शिक्षा को आसान एवं मजेदार बना दिया है। विद्यालयों में शिक्षक विभिन्न प्रोद्योगिक उपकरण जैसे कंप्यूटर, प्रोजेक्टर, स्मार्ट बोर्ड आदि का उपयोग शिक्षा को रोचक बनाने में कर रहे हैं। आजकल छात्रों की पढ़ाई के लिए विशेष रूप से उपकरण जैसे लैपटॉप, इलेक्ट्रॉनिक पेन रीडर, किन्डल, शोर खत्म करने वाले हैड्फोन जैसे विशेष उपकरण आदि बनाए गए हैं, जो छात्रों की शिक्षा को आसान बनाने में मदद करते हैं। **प्रौद्योगिकी** के कारण छात्रों में ओनलाइन कक्षाओं का प्रचलन बहुत बढ़ गया है। बस एक कंप्यूटर एवं इंटरनेट की जरूरत है, आप घर बैठ कर पूरी दुनिया की जानकारी प्राप्त कर सकते हैं। इस वजह से बच्चों की समय एवं पैसे दोनों की बचत होती है। बहुत प्रकार के मोबाईल एप्पस छात्रों में विषय के प्रति रुचि उत्पन्न करते हैं। आजकल बच्चे मोबाईल एवं इंटरनेट की मदद से प्रश्नों के उत्तर अपने आप ढूंढ लेते हैं। शिक्षक एवं माता-पिता के बीच संवाद भी काफी सरल हो गया है।

प्रौद्योगिकी के फायदे के साथ कुछ नुक्सान भी हैं। बच्चे अपने आप को नियंत्रित नहीं कर पाते हैं और बहुत ज्यादा समय स्क्रीन पर बिताते हैं। इससे उनके शारीरिक, मानसिक एवं सामाजिक विकास पर गलत असर पड़ता है। बच्चे विषय से भटक जाते हैं। बहुत ज्यादा जानकारी होने के कारण असमंजस में पड़ जाते हैं। कई बार गलत रास्ते पर भी चले जाते हैं।

शिक्षा में प्रौद्योगिकी का इस्तेमाल, हमारी शिक्षा प्रणाली में व्यापक बदलाव ला रहा है। यह छात्रों को अध्ययन के लिए प्रोत्साहित करता है, कई तरीकों से उनकी अध्ययन में मदद करता है और शिक्षा को रोचक बनाता है। प्रौद्योगिकी हमें नई चीजें सिखाती है और हमें नए विचारों को विकसित करने और हमारी रचनात्मकता को बढ़ावा देने के लिए प्रोत्साहित भी करती है। हम आसानी से लोगों से जुड़ सकते हैं और अपनी समस्याओं का समाधान ढूँढ सकते हैं।

See next page

Question 3 **(5 marks)**

शिक्षकों द्वारा प्रयोग किये जाने वाले तीन प्रौद्योगिकी उपकरणों के नाम लिखें और वर्णन करें कि किस प्रकार इन उपकरणों ने शिक्षा के क्षेत्र में क्रांति ला दी है।

Identify **three** technological tools used by teachers and describe how these have revolutionised education.

Write approximately **50** words in **English**.

Question 4 **(12 marks)**

उपरोक्त लेख के आधार पर, अपनी हिन्दी की शिक्षिका को कक्षा में अधिक प्रौद्योगिकी का उपयोग करने के लिए प्रोत्साहित करते हुए सूचनात्मक नोट लिखें। इस नोट में कक्षा में प्रौद्योगिकी प्रयोग के **दो** लाभ और **दो** हानियों पर चर्चा करें।

Using information from the article, write an informative note to your Hindi Language teacher encouraging them to use more technology in the classroom. In your note discuss **two** advantages and **two** disadvantages of using technology in the classroom.

Write approximately **100** words in **English**.

This page has been left blank intentionally

Part B: Reading and responding in Hindi **20% (30 Marks)**

There are **two** print texts and **two** questions. Answer **both** questions in **Hindi** in the spaces provided.

Suggested working time: 45 minutes.

Text 4: भारत: पर्यटन पत्रिका

Read this article and answer Question 5 in **Hindi**.

For copyright reasons this text cannot be reproduced in the online version of this document, but may be viewed at the following link https://www.hinditravelguide.com/places-to-visit-in-february/

For copyright reasons this text cannot be reproduced in the online version of this document, but may be viewed at the following link https://www.hinditravelguide.com/places-to-visit-in-february/

Question 5 **(15 marks)**

उपरोक्त पर्यटन पत्रिका के आधार पर, ऑस्ट्रेलिया से पर्यटकों को भारत भ्रमण के लिए प्रोत्साहित करते हुए, ब्लॉग पोस्ट लिखें।

Based on the travel guide article, write a blog post persuading Australians to travel to India.

Write approximately **130** words in **Hindi**.

See next page

Text 5: पुस्तक से लेख: सत्य के साथ मेरे प्रयोगों की कहानी (महात्मा गाँधी)

Read this account from a chapter of an autobiography of Mahatma Gandhi and answer Question 6 in **Hindi**.

निम्नलिखित घटना महात्मा गाँधी के जीवन की आत्मकथा के एक अध्याय "बचपन" से ली गई है, जिसमे उन्होंने अपने बचपन की अलग-अलग घटनाओं का वर्णन किया है। इस घटना में वह हमें सच्चाई का महत्व समझाते हुए, अध्यापकों के प्रति आदर का भाव रखना भी सिखाते हैं।
गाँधीजी के जीवन की इस घटना को ध्यान से पढ़िए।

हाईस्कूल के पहले ही वर्ष की परीक्षा के समय की एक घटना उल्लेखनीय है। शिक्षा विभाग के इंस्पेक्टर जाइल्स विद्यालय का निरिक्षण करने आये थे। उन्होंने पहली कक्षा के विद्यार्थियों को अंग्रेजी के पांच शब्द लिखाये। उनमें एक शब्द 'केटल' था। मैंने उसके अक्षर गलत लिखे थे। शिक्षक ने मुझे इशारे से मेरी गलती बताने की कोशिश भी की। लेकिन मैंने ध्यान नहीं दिया। मुझे यह ख्याल ही नहीं आया कि शिक्षक मुझे पास में बैठे लड़के की नक़ल करने के लिए कह रहा है। मैं यह मान रहा था की शिक्षक तो यह देख रहे हैं कि हम एक दूसरे की नक़ल न करें। सब लड़कों के पाँचों शब्द सही निकले और अकेला मैं ही था जिसने एक शब्द गलत लिखा था। शिक्षक ने मुझे मेरी बेवकूफी बाद में समझाई; लेकिन मेरे मन पर कोई असर न हुआ। मैं दूसरे लड़कों की कॉपी में देखकर चोरी करना कभी न सीख सका।

इतने पर भी शिक्षक के प्रति मेरा आदर कभी कम न हुआ। बड़ों के दोष न देखने का गुण मेरे स्वभाव में ही था। बाद में इस शिक्षक के दूसरे दोष भी मुझे मालूम हुए थे, फिर भी उनके प्रति मेरा आदर तो बना ही रहा।

Question 6 **(15 marks)**

गाँधीजी के बचपन की इस घटना का वर्णन करते हुए अपने मित्र को एक पत्र लिखें और बताएं कि इस घटना से उन्होंने क्या सीखा।

Write a letter to your friend describing this important event in Gandhi's childhood and what this event taught him.

Write approximately **150** words in **Hindi**.

End of Section Two

See next page

This page has been left blank intentionally

Section Three: Writing in Hindi **40% (20 Marks)**

This section contains **two** questions. Answer **one** question in **Hindi** on the following pages in approximately **350** words.

Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Suggested working time: 40 minutes.

Question 7 **(20 marks)**

'युवा प्रवासियों की तुलना में व्यस्क प्रवासियों के लिए नई संस्कृति को अपनाना अधिक चुनौतीपूर्ण होता है'। इस विषय पर अपने विद्यालय में होने वाली भाषण प्रतियोगिता के लिए एक प्रभावपूर्ण भाषण तैयार कीजिये। अपने विचारों को किन्हीं **तीन** कारणों का उल्लेख करते हुए प्रस्तुत करें।

Prepare a persuasive speech on the topic 'Adapting to a new culture is more challenging for adult migrants than young migrants' for the speech competition to be held in your school. In your speech, present **three** reasons justifying your opinion.

or

Question 8 **(20 marks)**

आपके अनुसार दुनिया आज जिस वैश्विक समस्या का सामना कर रही है, उस पर एक प्रेरक रिपोर्ट लिखें। अपनी रिपोर्ट में विश्व के सामाजिक या व्यक्तिक विकास के **तीन** सकारात्मक एवं **तीन** नकारात्मक प्रभावों का मूल्यांकन करें।

Write a persuasive report on what you consider to be a major global issue that is facing the world today. In your report, evaluate the **three** positive and **three** negative impacts of this issue on the individual or society.

End of questions

I am answering

Question	✓
7	
8	

Supplementary page

Question number: ______________

Supplementary page

Question number: ______________

Supplementary page

Question number: ________________

Supplementary page

Question number: ______________

ACKNOWLEDGEMENTS

Text 3 Paragraph 4 adapted from: Gourav, K. (2020, October 6). *शिक्षा में प्रौद्योगिकी का योगदान पर निबंध (Contribution of Technology in Education Essay in Hindi)*. Retrieved June, 2023, from https://www.hindikiduniya.com/essay/essay-on-contribution-of-technology-in-education/

Text 5 Paragraph 2–3 adapted from: Gandhi, M. (1940). *An Autobiography or the Story of my Experiments With Truth*. Navajivan Publishing House, pp. 11–12. Retrieved June, 2023, from https://www.gandhiashramsevagram.org/pdf-books/my-experiment-with-truth.pdf

Copyright
© School Curriculum and Standards Authority, 2024

This document – apart from any third-party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third-party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia
303 Sevenoaks Street
CANNINGTON WA 6107